

31993R1662

L 158/16

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

30.6.1993

NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 1662/93

ze dne 29. června 1993,

kterým se stanovují prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 404/93 týkající se podmínek uplatňování ochranných opatření v odvětví banánů

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány ⁽¹⁾, a zejména na článek 23 tohoto nařízení,

vzhledem k tomu, že čl. 23 odst. 1 nařízení (EHS) č. 404/93 poskytuje možnost přijmout vhodná opatření, pokud je v důsledku dovozu nebo vývozu trh Společenství s jedním nebo více produkty uvedenými v článku 1 vážně narušen nebo hrozí-li, že bude vážně narušen a tím budou ohroženy cíle stanovené v článku 39 Smlouvy; že zmíněná pravidla se vztahují k obchodu se třetími zeměmi a uplatňují se po dobu, po kterou toto narušení nebo jeho hrozba trvá;

vzhledem k tomu, že by měla být stanovena základní měřítko pro určení toho, zda je trh Společenství vážně narušen nebo zda hrozí, že bude vážně narušen;

vzhledem k tomu, že situace trhu Společenství vyžaduje posouzení nejenom s odvoláním na faktory vlastní samotnému trhu, ale i na faktory vážící se na jeho vývojové tendence;

vzhledem k tomu, že by měl být definován typ opatření, která mohou být přijata podle článku 23 Nařízení (EHS) č. 404/93; že opatření musejí být taková, aby dokázala napravit narušení trhu nebo jejich hrozby vznikající obchodem se třetími zeměmi; že opatření musejí vyhovovat okolnostem, aby se předešlo účinkům jiným než zamýšleným; že plánovaná opatření jsou tedy neomezující; že zvolený postup má zůstat přístupný zavádění jiných opatření se srovnatelnými či ještě méně omezujícími účinky, aby mohly tyto být přizpůsobeny povaze a závažnosti narušení či hrozby narušení trhu Společenství;

vzhledem k tomu, že Řídící výbor pro banány neposkytl své stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

Při hodnocení, zda je trh Společenství s jedním nebo více produkty uvedenými v článku 1 nařízení (EHS) č. 404/93 z důvodu vývozu nebo dovozu vážně narušen nebo hrozí-li, že bude vážně narušen, ve smyslu článku 23 uvedeného nařízení, zohlední se zejména:

- a) současný či předpokládaný objem dovozu nebo vývozu;
- b) objem produkce v rámci Společenství a marketing banánů Společenství;
- c) dostupnost produktu na trhu Společenství;
- d) ceny zjištěné u domácích produktů na trhu Společenství nebo předvídaný vývoj těchto cen, zvláště pak jakékoliv výrazné poklesy či vzestupy těchto cen v porovnání s cenami předchozích let;
- e) ceny produktů pocházejících ze třetích zemí zjištěné na trhu Společenství, zejména jakýkoliv jejich propad.

Článek 2

1. Opatření, která mohou být přijata podle čl. 23 odst. 2 a 3 Nařízení (EHS) č. 404/93, by měla obsahovat:

- pozastavení dovozu a vývozu,
- celkové či částečné pozastavení vydávání dovozních a vývozních licencí,
- zavedení dovozních a vývozních licencí,
- zavedení minimální dovozní ceny produktů, které nepodléhají dovozní celní kvótě,
- zavedení vývozní dávky.

2. Opatření přijímaná podle článku 23 nařízení (EHS) č. 404/93 se mohou omezit pouze na určité produkty.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1.

Jiná opatření se srovnatelným či ještě méně omezujícím účinkem než opatření vyjmenovaná v odstavci 1 mohou být přijata v případě, že jsou opodstatněná trhem Společenství.

Přijatá opatření se použijí jen po dobu a v míře nezbytně nutné.

3. Přijímaná opatření přihlížejí ke zvláštní situaci zboží, jehož doprava do Společenství byla již zahájena.

Článek 3

Ochranná opatření jsou uplatňována v souladu se závazky vyplývajícími z mezinárodních smluv závazných pro Společenství.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. července 1993.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. června 1993.

Za Komisi

René STEICHEN

člen Komise
